

转化的故事

概观陈述

神已经给了我们一个有震撼力的故事来告诉列国。就是神的故事，它带有能力来改变个人的生命，能将社区从贫穷提升上来，又能建立自由、有爱心和公义的国家。我们一定要学习在深度和广度上完整地传讲这改变故事。

基本概念

1. 当圣经被整体的来了解的时候，就展现了一个对现实的完整看法，而这些真理有能力去改变个人、社区和国家。
2. 教会并没有述说整个改变的故事。救赎的福音并不是神全部的故事。我们必须述说神故事的精髓与广博的整体。
3. 大使命就是要使万民作主的门徒，将圣经精髓广博的真理带给每个社会中各个层面的人。
4. 假如教会不使世界(列国)基督化，世界(列国)就会使教会世俗化。假如教会不有意地将整个圣经的故事带给各族各国，那么世界的主流文化(各文化中的世界观)将会影响和塑造教会。
5. 圣经的故事包括许多改变性的真理。本课将解说其中三个真理：就是圣经对人类，历史和创造的叙述。

预期效果

1. 目前：
 - a. 领悟并用自己的话语来表达这门课的主要思想。
 - b. 在下周内，与一个人分享所学到圣经故事的精髓或广博的一个方面。
2. 将来：
 - a. 认识到在圣经故事的精髓和广博的哪些方面，你并没有交通出来，为此悔改，同时选择去借着新认识的，调整个人的想法，看法，并活出整体的故事。
 - b. 委身于将神话语整体教导的认识融入你所责任的各个方面。

转化的故事

学员大纲

I. 介绍

II. 圣经故事

A. 开始于一个园子（创世记 1 章）结束于一个城市（启示录 21-22 章）

B. 圣经故事的逐章说明

1. 第一章：创造

2. 第二章：背叛

3. 第三~九章: 使命

4. 第十章: 十字架

5. 第十一章: 工作

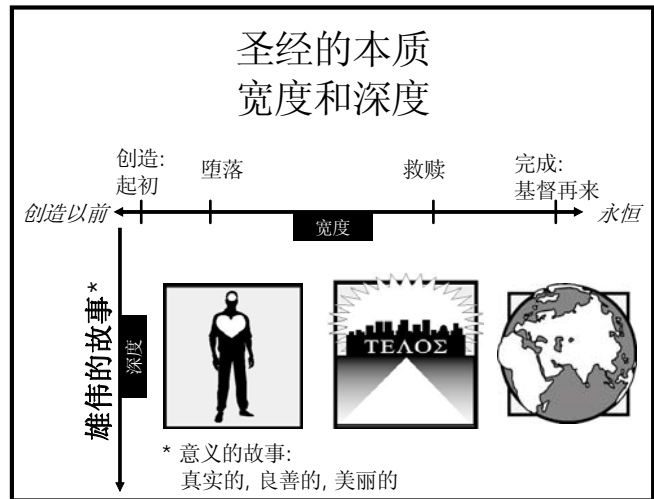
6. 第十二章: 王的再来

C. 问题：我们没有述说整个的故事

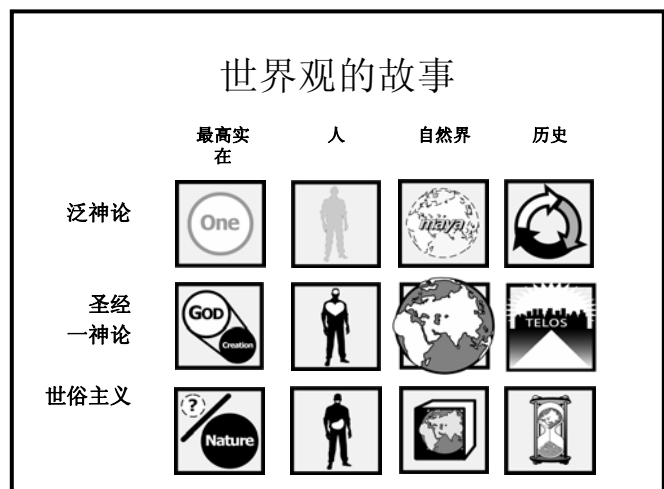
III. 圣经的本质

A. 宽度

B. 深度

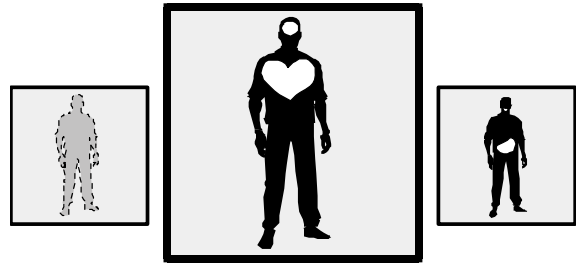


IV. 世界观的故事



V. 人的本质（本体论）

A. 简介：人是什么？



1. 万物有灵论/泛神论的看法：人是一个_____

2. 世俗的看法：人是一个_____

3. 圣经的看法： 创世记 1:27 人是_____

B. 共同的创造者：创世记 1:26

1. 人类的创造性

2. 儿童

没有庸俗平凡的孩子！

每个孩子都有
一个名字，
一个喜好，
一个故事，
和在历史上的一个位置
没有庸俗平凡的孩子。

Dr. Elizabeth Youmans, Chrysalis International
www.chrysalisinternational.org

C. 男人和女人： 创世记 1:27

1. 都是按着神的形象造的

2. 就如同三一真神, 同等但是不同

D. 为动物命名： 创世记 1:29

E. 工作是我们的尊严： 创世记 2:15, 2:2, 路得记 2:15-19

VI. 历史的本质(目的论)

A. 介绍: 历史在往哪里去?



B. 世俗主义： _____

C. 万物有灵主义/泛神论： 历史是_____

D. 圣经的有神论： 基督教将人从轮子中挪开

1. 历史是_____ 同时

2. 历史是你创造的

耶利米书 5:1

传道书 9:11-14

VII. 宇宙的本质（宇宙学）

A. 宇宙的本质是什么？

1. 万物有灵主义/泛神论
2. 世俗主义
3. 圣经有神论



B. 诗篇 33:9 借着神的话语所创造的

C. 希伯来书 1:3 靠祂的命令托住的

D. 希伯来书 11:3 心灵控制物质

E. 说明

VIII. 应用： 个人的反思和行动计划

A. 这故事的哪部分你没有讲述？

1. 宽度：我们圣经故事中的任何一章？
2. 深度：任何主要的议题？

B. 你的文化背景特别需要听到有关转化故事中的哪个部分？

转化的故事

课程叙述

创世记 1:1 说：“起初神.....”这就是我们故事的开始。这个宣告决定了整个故事的轨迹。人是什么呢？万物有灵主义(泛神论)，圣经有神主义，和世俗主义都给这个问题提供了不同的答案。自然是什么呢？人类的历史将要往哪里去呢？万物有灵主义，圣经有神主义，和世俗主义也给这些问题提供了不同的答案。故事是很有力的，能塑造整个的国家。我们有一个令人难以置信的大能故事，就是一个能转变个人、社区和国家的故事。

让我们把我们的故事想象成一本书。这个故事开始于一个园子，而结束于一个城市。这本书的第一章是有关创造的。“起初神创造天地。”在这第一章里祂创造人。祂将人放在园子的中间，又给人一个工作：在园子中代表神，治理发展全地。我们故事的第二章记载了人的堕落。人背叛了天上的王。死亡、饥馑就开始了。死亡和饥馑本都不是正常的，它们是人背叛永活神的产物。我们故事的三到九章述说神所展开的历史。神是一个有使命的神。祂的使命是要看到地上万族都蒙祝福(创 12:1-2) 祂在历史中兴起亚伯拉罕、摩西，还有众先知。这都是我们故事中的一部分。我们故事的第十章谈到福音：就是耶稣基督的生命，死亡和复活。这是我们故事和所有人类故事的重心，是主要的一章，但不是唯一的一章。在第十一章，神建立教会。耶稣重申神与亚伯拉罕所立的约，就是颁布大使命。大使命是什么呢？就是去栽培门徒，使万民作主的门徒。第十二章描述君王的再来。祂是带着祂的国度再来的，这就是我们故事的“结尾”。君王将要再来。祂要在祂回来以前事情是预备好的。祂要祂的新妇是预备好的(启示录 19:7)，同时祂要万国的荣耀是预备好的(启示录 21:24-26)，将这荣耀借着地上万国的君王带进天上的城。

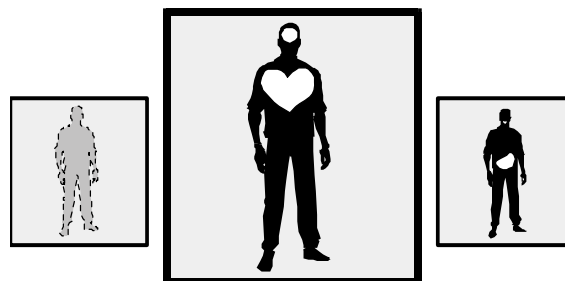
但是在基督再来的时候，韩国的荣耀将要如何预备好呢？巴西的荣耀将要如何预备好呢？只有在她们都经过门徒训练以后。但是我们做了什么呢？我们是将这书的第十章抽出来，简单的将它插入这世俗主义和万物有灵主义的故事当中，就是在它们的故事中加进一章。福音是房角石，但是不是整个的根基。根基没有房角石不能站住，但是单靠房角石不足以支撑整个建筑物。

使一个社区毁坏的根本原因是什么？使一个国家毁坏的根本原因是什么？使我们个人败坏的根本原因是什么？就是谎言。撒旦是谎言之父。祂借着让人们相信谎言，不仅毁坏人，同时也毁坏社区和国家。一个社区发展的基础是什么？就是真理，神的真知识。我们基督徒有一个震撼人心的故事。但事实上，我们的故事是与其他的故事在竞争。万物有灵主义有它一套对现实的想法，也是与世俗主义非常不同的。而这两种世界观，对圣经有神主义对现实的认识，也是大不相同的。

我们需要回到转变国家的故事中。让我们来检视一下这故事中的一些要素。不同文化，对人有不同的看法。世俗主义说没有神。自然界就是一切了。人是由进化来的。假如你问世俗主义人是什么？答案是什么呢？他是一个动物。他是一个口，一个胃，是一个资源的消耗者。万物有灵主义对人则有很不同的认识。万物有灵主义说一切事物中都有灵。石头有灵，江河有灵，人也有灵。人是什么呢？人是个灵。

人是什么？

圣经是如何说人的呢？请看创世记 1:27，在这里我们要开始面对神令人敬畏之处了。“神就照着自己的形象造人，乃是照着祂的形象造男造女。”世上所有的宗教都是按着人或者是比人更低级之物，像蛇、牛，或是山的形象来造他们的神。你要如此来看：神一直做工，到了祂刚刚完成了创造天地，动物等之时，祂想要如何造人了。“我要到哪里去找人的原型模式呢？我要造他像我一样。”人是按着这有思想有感情的神的形象造的。人不只是一个资源的消耗者。祂有神形象！这照着祂自己形象造人的神是怎样的一位神呢？我们如何告诉人们我们所敬拜的神是这样的一位神，而他们也是照着祂的形象创造的呢？



创世记 1:26 写道，“神说，我们要照着我们的形象，按着我们的样式造人，使他们管理海里的鱼、空中的鸟……”神是创造的神。祂按着祂的形象造人，这使我们成为与祂一同的创造者。印度教和佛教的故事中，没有什么关乎创造的事，因为在过去发生是反创造的。在他们的说法中，起初一切都源于一，而某件事发生了打破了这一切。但是神是一个创造的神，而我们被创造得像祂，祂是起初的创造者，我们是次一级的创造者。创世记 1:26 表明了神的意念是要人发展地球，不只是维持它。祂将人放在伊甸园中，并告诉他要有创意。创作交响曲、写诗、画出杰作，和跳舞。为什么呢？因为我们被创造得像祂。

在我们故事中有另外一部分是非常值得注意的。我们再来看创世记 1:27。“神就照着自己的形象造人，乃是照着祂的形象造男造女。”神创造了我们，男人和女人，要像祂自己。在圣经故事中，男人和女人，在神面前有同样的尊严和价值。这经句如此说：祂造男造女。在创造人类这件事上，神要完全的表达祂自己。为要完全的表达祂自己，祂无法只单单造男人。如果造两个男人，祂将无法表达祂为母的心肠。为了创造一个能完全表达祂自己的形象，祂一定要造男造女。除了在身体上可见的区别外，男女在角色和功能上也不同。这些不同点是该被称颂和享受的。

在世界各地，有一个特别突出的谎言是造成贫穷的主要因素。这个谎言就是男人比女人优秀。有一些文化故事说男人比女人优越。在南美洲，这叫做大男人主义。在这些文化中，女人被看成仆人甚至奴隶。在其他的文化中，她们被看成是玩具和性工具。男人会遗弃有孩子的女人，造成没经济来源的女人去照顾他们的孩子。通常，女人都没有受教育，因为他们的文化说女人没有头脑。因这个谎言所造成的贫穷是难以置信的。

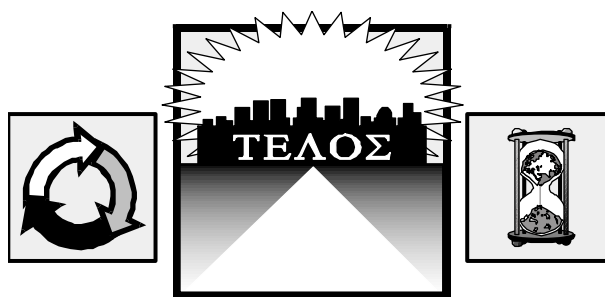
针对大男人主义，有一个反应正在世界上流行，即极端的女权主义。女权主义说男人和女人是平等的，所以他们是一样的。有人谈到释放女性。将女性释放成什么呢？像男人一样。在这过程中，他们维持了旧的意识形态。我们该祷告和主张的是：让男人做男人，而不是“雄性的动物”。基督在祂与祂的新妇（教会）的关系上示范了做男人的意义。祂是教会的元首。祂如何带领教会？经由十字架。经由十字架，基督成为教会的元首！祂做了什么呢？祂牺牲了祂自己甚至到为祂的新妇而死。基督是一个仆人领袖。这是我们的故事，是一个激进的故事。

这里有另一个人是按着神的形象造的说明。创世记 2:19 说“耶和华神用土所造成的野地各样走兽和空中各样飞鸟都带到那人面前，看他叫什么。那人怎样叫各样的活物，那就是它的名字。”人在伊甸园中，而神将动物带到他面前。为何祂将动物带到人的面前呢？要人给牠们起名字。神可以自己做。但是祂说：“我要你给动物起名，同时我要照着给牠们起的名字来叫牠们。怎样的神会对亚当说：“我创造了动物，但是你可以替他们起名，我要照你给牠们起的名叫他们”？”

今天神给了我们相似的工作：当我们为我们的孩子起名的时候，神按着我们给孩子起的名叫他们。这样的神是怎样的神呢？这是一个难以置信的故事。

历史将要往哪里去呢？

不同的故事对历史有不同的解读。万物有灵主义说历史是在一个轮子上，一直没有穷尽的打圈子。世俗主义说人生是短暂的。既然是短暂的，所以吃喝快乐吧。人生苦短，所以消费吧。但是圣经的信息是很不同的，它说历史是朝着某个地方前进的。因为神是一个有目的的神。



有一位非洲的历史学家，约翰·密提(John Mbiti)，写了一本很深奥的书，名叫《非洲的宗教和哲学》(*African Religions and Philosophy*)。这本书有一整章谈到时间。密提宣称他研究过非洲 1000 种方言中的 240 种。其中没有一个方言中有未来的观念。生命是活在过去中。你觉得这部分的故事该怎样的影响非洲大陆呢？非洲在资源上并不穷乏，它有很多的资源。它有很多的人口。但是他们故事中的一部分说没有未来。我们需要告诉他们整个的故事。

现在让我们看圣经怎么说，在创世记 1:28 的开始“神就赐福给他们。”要注意这就是这节经文如何开始的。祂祝福他们，同时给了他们一个任务。这个任务中的一部分是他们的社会责任，就是生养众多。但是祂不是说增加人口。我们不要从世俗主义的角度来看社会责任。我们是要生养更多的带着神形象的人。赐下这个祝福是为了创世记 1:26 节所提到的任务：“使他们管理海里的鱼、空中的鸟、地上的牲畜和全地，并地上所爬的一切昆虫。”人类应该去发展地球；世界不应该停留在当神完成六天创造以后的状态。在第七天，即安息日以后，人类应该开始他的工作。在创世记 12:1-4，神呼召亚伯兰说：“我必赐福给你。”他为何要祝福亚伯兰呢？是为了一个任务。祂祝福亚伯兰使他成为万国的祝福。神要做什么呢？祝福万国。神完整的意愿就是万国都作主门徒，万国都蒙福。

在大使命中（太 28:19-20），复活的基督给教会祂的指令：“你们要去，使万民作我的门徒。”事实上，这不是一件新事，而是基督重申神给亚伯拉罕的指令。就像他要成为万族的祝福，我们要去使万民作主的门徒。（万族希腊文中是 *MISHPACHAH*: 意为部族，家庭；万民希腊文中是 *ETHNE*: 意为民族，族群。）

在宿命论的文化中，历史就是你所遭遇的。在圣经故事中，历史是你创造的。为什么呢？因为我们带着神的形象。例如，百万计的人因为赖瑞·瓦德(Larry Ward)的缘故而被从饥馑中拯救出来。他是“国际饥援会(Food for the Hungry)”的创办人，站出来抵挡大饥荒的肆虐。你可能知道有人在你的国家为了别人贡献了很多。神要如何的改变你社区或国家的历史呢？是藉着你的生命。印度教说人就像一块掉入水中不会引起涟漪的石头。假如你这样想你自己会有什么结果呢？圣经的故事是截然不同的。当一个男人或女人进入水中，他们将要造成持续到永恒的波澜。

以色列这个国家主要的部分是沙漠。但是，如果你在这个国家旅游，你会注意到在沙漠中的森林。一个沙漠可能会有绿洲，但不会有森林，除非有人为的努力。一位大学教授如此的解释：对这片土地有两种不同的异象。一个曾住在那里的民族相信他们的神向这块地施了一个诅咒。这地受了诅咒，他们只有在这地的诅咒下生活。他们不能做任何的改变。但是另外一个民族的人知道这地曾经是“流奶与蜜之地”。两个民族都看到了同样非常有限的自然资源。但有什么区别呢？那就是异象。这区别在于他们所知道并且相信的故事是什么。我们将要如何开始去帮助社区和国家从神的眼光来看事情呢？什么是神对这社区或国家的美好心意呢？

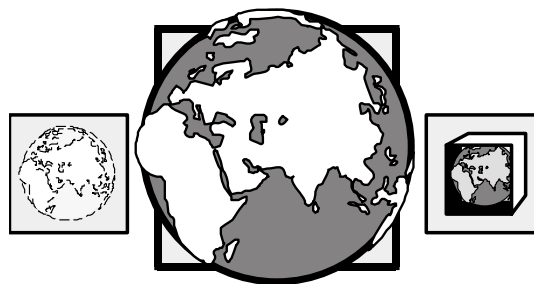
当威廉·克里(William Carey)去印度的时候，他看见了一些树木被砍尽了的的山丘。他本可以接受这个事实，“本该如此”，或者他也可能因此觉得沮丧。但是他了解圣经的故事，这个好消息。神的美好心意是要这些山丘重新长出森林，同时他知道这对印度有什么意义。他的生命使印度人看到神对他们国家的美好心意。他了解全地都应被神的知识所充满。

我们这些在教会的里人要如何与社区的人同工来看神对这地土的异象呢？不是当地人的异象，他们的异象可能是使他们仍在贫穷中的原因。我们要如何帮助他们从神的眼光来看事情呢？这是转化开始之处：有神对一个社区的异象。这不只是执行一些项目，是将他们介绍给这宇宙的神，不只是他们的灵魂可以得救，而是他们也可以开始听到神的故事，同时使他们的心灵，思想和生命被转化。发展开始于认识神，明白和使用他的律和原则，听到他的故事，以及生命与神的展开的故事相联结。转化开始于异象：“没有异象，民就放肆。”

读启示录 21 章对我们是绝对重要的，因为这是我们故事的终结。当基督再来的时候，祂是带着祂的城，就是神的城，来的。同时地上的君王必将列国的荣耀归与那城。为基督的再来，列国的荣耀要如何预备好呢？只有列国经过门训以后。这就是为何祂命令我们要使万民作祂的门徒。耶稣有一个任务，即带着祂的国降临。但是祂已经给了我们一个任务，使万民作祂的门徒。我们该为君王的再来预备万国，使列国的荣耀为祂预备好。大使命在祂回来以前是成成就的，因为这是祂的意念。

宇宙的本质是什么呢？

宇宙的本质是什么呢？他是一个开放的体系。世俗主义说它是一个封闭的体系。没有神，同时只有有限的资源。万物有灵主义说这个体系，这个世界，并不重要，它将要过去的。我们只需要等着它被除掉。另一方面，圣经有神主义说这个体系是开放的，它是对创造它的神是开放的。它对天使是开放的。同时它对其它什么是开放的呢？对人，因为我们是照着神的形象被创造的。神如何创造呢？藉着话语。祂说有就有。根据希伯来书 11:3：“我们因着信，就知道诸世界是藉着神话造成的……”物质的世界是从何而来的？是从不可



看见的被创造而有的。非物质的造出了物质。这有什么意义呢？就是资源的来源不在地上。世俗主义说资源的来源是在地上，因为唯一存在的就是物质性的真实。我们的故事说不是如此的。在这宇宙中有一个神，同时我们被创造的像祂。资源不是从地上来的，而是从意识中来的，即人类的发明和创造力。资源只会被人类的想象力和道德管理所限制。资源不会被在地上所有的所限制。它们是被人的心灵和思想所限制的。穷人并不需要人施舍他们**东西**，他们需要人告诉他们圣经的故事，如此帮助他们明白他们是按着神的形象造的，同时他们在自己的社区有发展和创造资源的能力。

以下是有关石油的故事。石油是什么呢？就是一种黏性物质。它是一种有时从地底下渗出来的黑色胶黏物。它不是一种资源。在两百年前它并不是一种资源。它只是黏嗒嗒的东西，没有任何的用处或价值。是什么带下了区别呢？有人因着一个主意，一种需要，和想从这种黏性物质中创造出价值的欲望，将之转化成为全球所看重的资源。什么使它成为资源呢？人类的创造力。沙子也是同样如此，一种一无价值但却很丰富的东西。有人有了一个想法，用它来制造硅晶体，成为电脑晶片的材料。人的思维将这无价值的沙子转化成为电脑的“心脏”，就是人愿意花上百上千元去买的晶片，人是一个按着神的形象造的，有创造力的生物。

你是否知道米开朗基罗所雕刻的大卫像？他捕获了大卫在杀死歌利亚那一刹那的形象。是一个杰作。是无价之宝。是全世界的宝藏。但是在米开朗基罗动手雕塑这尊雕塑以前它是什么呢？他是山中的一块石头，没有什么特别价值。后来，有人去到山中努力的工作，将这块大理石从那里取出来。在这人经过努力将这石头从山中取出以后，这石头加上了这人工作的价值。另外一个人带着一匹疲累的老马来，将这块大石头放在马车上。这疲累的老马拉着它到了意大利的佛罗伦斯，最后来到了米开朗基罗的工作室，放在他的雕塑台上。米开朗基罗研究这块石头。他花了许多的时间注视着它。他在看什么呢？他在想要知道这石头里面藏了什么。有一天他看到了这石头**里面**有**大卫**。他拿出了他的凿子和锤子，开始将这形象显明出来。另一天，他完成了。原来一无价值的成了无价之宝。谁作了这件事呢？一个照着神的形象被造的艺术家。但是，这并不是这故事的终结。这块大理石有一个很大的缺陷，它有一条到的脚的裂缝，而米开朗基罗一定要能超越这个缺陷来工作。他知道他面对的是**什么**，他超越了**这个缺陷**带下了**大卫**的荣耀。他使用了一个由缺陷的石头，将它转化成了一个杰作。他能如此是因为他是按着神的形象造的。

你知道这正是神在你身上的工作吗？我们就像那冰冷有缺陷的石头。这宇宙的神来到这冰冷有缺陷的石头面前，注视着它。祂在看什么呢？在它“**里面**”的荣耀。神看到在我们里面所有的奇妙和美丽，而想要将这展现给世界。祂拿出了祂的凿子和锤子，开始揭开这荣耀。这是我们生命中困难的日子，痛苦的日子，甚至你都不想活了。你看到了打击来了，你说：“神啊，不要如此，停止击打我。不要再打了，我不能忍受了。”你是在宇宙雕塑家的手中，祂照着祂的形象造了我们。这是我们的故事。这故事将要转变万民。

本章作者: Darrow Miller
末稿修订: Nadia Chandler 和 Karla Tesch, (2007 年 8 月)
万国归主协会版权所有© 2007
地址: 1220 E Washington Street, Phoenix, AZ 85034
电子邮件: dmiller@disciplenations.org
网址: www.disciplenations.org

使用许可: 在下列前提下, 我们允许并鼓励您以任何形式复制并分发本资料:
1) 您不对本资料的内容进行任何删改;
2) 在复制费以外, 您不收取额外费用;
3) 您所复制的数量在 1000 份以下。
上述任何一项如有例外, 需事先得到万国归主协会的明文许可。

Suggested Resources (参考资料):

Disciple Nations Alliance. www.disciplenations.org/course. Sections: The Nations, Worldview

Mangalwadi, Ruth and Vishal. *The Legacy of William Carey*. Wheaton IL; Crossway Books, 1999. Chapter 5: The Mind of a Modernizer.

Miller, Darrow L. *Discipling Nations: The Power of Truth to Transform Cultures*. Seattle WA: YWAM Publishing, 2001. Chapter 3 – The Transforming Story.

Miller, Darrow L. and Bob Moffitt. *On Earth As It Is In Heaven*. DVD: Session 3. Available through Disciple Nations Alliance: www.disciplenations.org/resources.

Miller, Darrow L., Bob Moffitt, and Scott D. Allen. *Worldview of the Kingdom of God*. Seattle WA: YWAM Publishing, 2005.

DNA Resource Reader Articles –

- “The Christian View: Creation” from *Pollution and the Death of Man*: Crossway Books, 1300 Crescent St., Wheaton, IL 60187 tel: (603)682-4300 fax: (630) 682-4785.
- “Substantial Healing” from *Pollution and the Death of Man*: Crossway Books, 1300 Crescent St., Wheaton, IL 60187 tel: (603)682-4300 fax: (630) 682-4785.
- “In Labour” from *The Future Great Plant Earth*: Nivedit Good Books, Ivy Cottage, Landour, Mussoorie, U.P., India 248 179
- “Changing Clothes” from *The Future Great Plant Earth*: Nivedit Good Books, Ivy Cottage, Landour, Mussoorie, U.P., India 248 179
- “Consummation” from *The Future Great Plant Earth*: Nivedit Good Books, Ivy Cottage, Landour, Mussoorie, U.P., India 248 179
- “The Unlimited Economy in Mind” from *The Economy in Mind*: Out of print
- “I, Pencil” from *Imprimis*: Hillsdale College Newsletter, Hillsdale MI 49242
- “The Explorer” from *Recapturing the Spirit of Enterprise*: ICS Press, 720 Market St., 4th Floor, San Francisco, CA 94102 fax: (717) 348-9297
- “Where is History Going?” from *Where is History Going?: Zondervan Publishing House*, 5300 Patterson Ave., SE, Grand Rapids, MI 49530 tel: (616) 698-6900 fax: (616) 698-3439 email: zpub@zph.com
- “Mind, Not Money, Drives the Economy” from *Imprimis*, Hillsdale College Newsletter, Hillsdale, MI 49242